

AGREED MINUTES

A Delegation representing jointly the Governments of Denmark, Norway and Sweden and a delegation representing the Republic of The Gambia, met at Jeddah, Saudi Arabia on 11 December 2012, to review their bilateral aviation and air transport relations. The lists of the members of the two Delegations are attached hereto as Attachment (1) and (2).

As a result of these discussions, which were held in a cordial and friendly atmosphere, the two Delegations have agreed the following:

1. TEXT OF THE AIR SERVICES AGREEMENT (ASA):

The delegations agreed upon and initialled the texts of new bilateral Air Services Agreements between the Government of the Republic of The Gambia and the Governments of the Kingdoms of Denmark, Norway and Sweden respectively. The texts are attached hereto as Attachment (3).

As from the date of signature of this Agreed Minutes and until the ASAs and their Annexes come into force, the two Delegations agree to apply the principles included therein, on a provisional basis, to the extent possible under national law and within the scope of their administrative competences.

Both Delegations undertook to advise their respective Authorities to begin the internal legal procedure conducive to an early signature, and completion of their respective constitutional /legal requirements, for the entry into force of the ASAs, as soon as possible.

2. DESIGNATION OF AIRLINES:

The delegations also initialled a Memorandum of Understanding between the respective Contracting Parties related to the draft bilateral Air Services Agreements on the cooperation between the Scandinavian countries regarding Scandinavian Airlines System (SAS). This Memorandum is attached hereto as Attachment (4).

On signing this Memorandum the Aeronautical Authority of the Republic of The Gambia accepts the three parent companies of Scandinavian Airlines System (SAS) as the designated airlines for the Kingdom of Denmark, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden respectively.

Handwritten initials 'CW'

Handwritten signature

The Aeronautical Authority of the Republic of The Gambia will advise the Aeronautical Authorities of the Kingdom of Denmark, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden of its designated airline(s) in due course.

3. CHARTER SERVICES:

Both Delegations noted that airlines of both Contracting Parties may operate unlimited charter flights between the territories of their respective countries provided that such services fully comply with the rules and regulations in force in each Contracting Party.

4. CIVIL AVIATION COOPERATION:

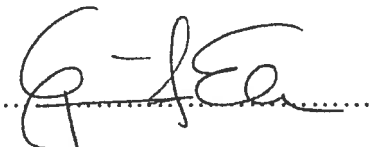
Both delegations agreed to encourage their respective authorities to have a cooperation on training and civil aviation technical assistance in different field relating to civil aviation.

5. AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION:

Both Delegations agreed to recommend to their respective concerned authorities to enter into an Agreement for avoidance of double taxation on the air transport revenue of the designated airlines and on the employment income of their expatriate staff.

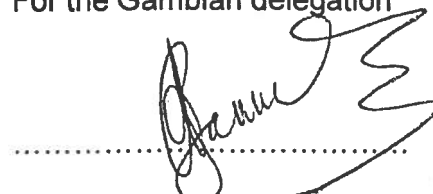
Done at Jeddah on 11 December 2012 in duplicate in the English Language.

For the Scandinavian delegation



Mr. Øyvind Ek,
Deputy Director General,
Norwegian Ministry of
Transport and Communications.

For the Gambian delegation



Mr. Abdoulie Ebrima Jammeh,
Director General,
Gambia Civil Aviation Authority.